

53034-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Services techniques – Erweiterung und Umbau der Zentralen Notaufnahme zum Integrierten Notfallzentrum (INZ) Elisabeth Klinikum Schmalkalden

OJ S 16/2026 23/01/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Elisabeth Klinikum Schmalkalden GmbH

Adresse électronique: vgv@sppm.de

Forme juridique de l'acheteur: Organisation qui passe un marché subventionné par un pouvoir adjudicateur

Activité du pouvoir adjudicateur: Santé

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Erweiterung und Umbau der Zentralen Notaufnahme zum Integrierten Notfallzentrum (INZ) Elisabeth Klinikum Schmalkalden

Description: Das Elisabeth Klinikum Schmalkalden ist mit 164 Betten und sechs Fachabteilungen ein Klinikum der Grund- und Regelversorgung mit regionalem und überregionalem Versorgungsauftrag. Etwa 250 Beschäftigte kümmern sich um jährlich über 8.500 Patientinnen und Patienten stationär sowie etwa 20.000 Patientinnen und Patienten ambulant. Die derzeitige bauliche Struktur und die Wege sind seit der Inbetriebnahme der Notfallversorgung in den 1990er Jahren unverändert, damit veraltet und nicht mehr leitliniengerecht. Deshalb wird die derzeitige Zentrale Notaufnahme zu einem Integrierten Notfallzentrum ausgebaut und erweitert. Mit den zur Verfügung gestellten Fördermitteln soll ein einheitlicher, übersichtlicher und ressourcenschonender erster Anlaufpunkt für alle ambulanten und stationären Patientinnen und Patienten sowie den Rettungsdienst geschaffen werden. Die baulichen Veränderungen sollen zu verbesserten Arbeitsabläufen im gesamten Klinikum führen. So wird ein gemeinsamer Tresen eine schnellere Zuleitung aller Patientinnen und Patienten zu den Behandlungsräumen im Klinikum ermöglichen. Die Notaufnahme wird dadurch entlastet und die für die Notaufnahme tatsächlich vorgesehenen Patientinnen und Patienten können schneller und besser versorgt werden. Auch die Arbeitswege für die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter verkürzen sich, was wiederum die Ressourcen im pflegerischen Bereich schont.

Identifiant de la procédure: eb34fc36-9625-43b7-8af6-726b5c9952c9

Identifiant interne: 2026-INZ-Medizintechnik

Type de procédure: Négociée avec publication préalable d'un appel à la concurrence / concurrentielle avec négociation

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71356000 Services techniques

Nomenclature complémentaire (cpv): 71240000 Services d'architecture, d'ingénierie et de planification, 71300000 Services d'ingénierie, 71350000 Services scientifiques et techniques dans le domaine de l'ingénierie

2.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Schmalkalden

Subdivision pays (NUTS): Schmalkalden-Meiningen (DEG0Q)

Pays: Allemagne

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y78MMWL#

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes: - gem. §§ 123, 124 GWB

Ausschlussgründe - gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder -

gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder - gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90

Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt - gem. § 98c Abs. 1

Aufenthaltsgesetz - gem. § 22 Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Erweiterung und Umbau der Zentralen Notaufnahme zum Integrierten Notfallzentrum (INZ) Elisabeth Klinikum Schmalkalden

Description: Fachplanung der medizintechnischen Ausrüstung, LPH 1-9 gem. Leistungsbild § 55 HOAI, Anlagengruppe 7

Identifiant interne: 2026-INZ-Medizintechnik

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71356000 Services techniques

Nomenclature complémentaire (cpv): 71240000 Services d'architecture, d'ingénierie et de planification, 71300000 Services d'ingénierie, 71350000 Services scientifiques et techniques dans le domaine de l'ingénierie

5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Schmalkalden

Subdivision pays (NUTS): Schmalkalden-Meiningen (DEG0Q)

Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 27/05/2026

Date de fin de durée: 31/12/2028

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans l'offre
Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE
Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui
Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui
Informations complémentaires: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. **Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. **Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: -Für den/die verantwortlichen Berufsangehörigen (Inhaber, Geschäftsführer - je nach Rechtsform des Bewerbers) ist der Nachweis zu erbringen, dass er /sie zum Führen der Berufsbezeichnung oder zum Tätigwerden in Hinblick auf die vertragsgegenständliche Leistung der Ausschreibung in Deutschland berechtigt ist/sind (§ 75 Abs. 3 VgV). - UNTERNEHMENSEINTRAGUNG Ist das Unternehmen in den einschlägigen Berufs- oder Handelsregistern seines Niederlassungsmitgliedstaates eingetragen? Falls ja, geben Sie bitte das Berufs- oder Handelsregister mit Eintragungsort und -nummer an. Falls nein, reicht eine Erläuterung aus, weshalb dies nicht möglich ist. Nachweisführung: Vorlage entsprechender Dokumente oder Eigenerklärung.

Critère: Chiffre d'affaires annuel moyen

Description du critère de sélection: Es sind die Jahresumsätze des Unternehmens der vergangenen abgeschlossenen 3 Geschäftsjahre (2022, 2023, 2024) anzugeben. Je Geschäftsjahr > 150.000,00 EUR brutto.

Critère: Effectif moyen annuel

Description du critère de sélection: Gewertet werden folgende Personen:

Geschäftsführer*Innen/ Partner/ Gesellschafter*Innen, Angestellte mit abgeschlossener beruflicher Hochschulausbildung (Dipl.-Ing., M.A./B.A., M.Sc./B.Sc., M.Eng./B.Eng.), z.B. in den Fachrichtungen Medizin- und Labortechnik, Architektur, Bauingenieurwesen, Wirtschaftsingenieurwesen Bau, Versorgungstechnik, Elektrotechnik, etc. Nicht gewertet werden Auszubildende, Praktikanten und Subunternehmer (Freiberufliche Mitarbeiter*Innen). Für die Bewertung wird der Mittelwert der letzten 3 Jahre (2021, 2022 und 2023) gebildet. Bei kürzer zurückliegenden Neugründungen ist die Personalstärke aller abgeschlossener Geschäftsjahre anzugeben. Bei Teambewerbungen wird die Beschäftigtenzahl aller Teammitglieder*Innen summiert gewertet. - ab 2 Personen: 10 Punkte - unter 0 Personen: 0 Punkte

Les critères seront appliqués pour sélectionner les candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure

Pondération (points, valeur exacte): 10,00

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: EINFÜHRENDE HINWEISE zu allen nachfolgenden Referenzen, die für jede Referenz zwingend zu beachten bzw. zu erfüllen sind: - Für die Leistung Fachplanung medizintechnische Ausrüstung gem. § 55 HOAI müssen die Leistungsphasen 2-8 beauftragt worden sein. - Dieselbe Referenz darf nicht mehrfach

aufgeführt oder angewendet werden. - Referenzen sind nur zulässig, wenn der Nutzungsbeginn zum Zeitpunkt der Bewerbungsabgabe erfolgt ist. Der Nutzungsbeginn darf nicht länger zurückliegen als der 01.01.2015. - Für jede Referenz ist eine Kurzbeschreibung beizufügen, aus der die Erfüllung aller Kriterien ersichtlich ist (jeweils max. 4 DIN A4-Seiten; Darüber hinausgehende Seiten bleiben bei der Wertung der jeweiligen Referenz unberücksichtigt!). Fehlende, widersprüchliche oder unschlüssige Angabe gehen Zulasten des Bewerbers. - Der Bewerber ist zum Führen der Referenz berechtigt. - Es dürfen nicht mehr als zwei Referenzen vorgelegt werden. Wenn entgegen dieser Vorgabe durch den Bewerber mehr als zwei Referenzen vorgelegt werden, besteht seitens des Bewerbers kein Anspruch darauf, dass diejenigen Referenzen gewertet werden, die gemäß den genannten Kriterien die meisten Punkte versprechen.

REFERENZ 1 - Die im Rahmen der Referenz geforderte und erbrachte Anlagengruppe 7 hat die folgende Honorarzone, gem. Anlage 15.2 Objektliste TGA HOAI, Schwierigkeitsgrad: - Honorarzone III: 10 Punkte - Honorarzone II: 5 Punkte - Honorarzone I: 0 Punkte - Aufgabenstellung Leistungsgegenstand: - Erweiterung, Umbau oder Sanierung eines Klinikums mit integrierter Notaufnahme: 30 Punkte - Erweiterung, Umbau oder Sanierung eines Klinikums: 25 Punkte - Erweiterung, Umbau oder Sanierung eines hochinstallierten Gebäudes: 10 Punkte - Bearbeitetes Projektvolumen aus der KG 470 brutto: - Ab 1,4 Mio. EUR: 10 Punkte - 1 Mio. EUR - 1,4 Mio. EUR: 5 Punkte - Unter 1 Mio. EUR: 0 Punkte - Die Ausführung der Maßnahme fand unter Aufrechterhaltung des laufenden Betriebs desselben oder eines unmittelbar angrenzenden Gebäudeteils statt. Ja: 10 Punkte / Nein: 0 Punkte - Die Maßnahme umfasst die Umsetzung von medizin- oder labortechnischen Bestandsgeräten. Ja: 15 Punkte / Nein: 0 Punkte - Es handelt sich um einen öffentlichen Auftraggeber im Sinne des § 99 GWB. Ja: 10 Punkte / Nein: 0 Punkte

REFERENZ 2 - Die im Rahmen der Referenz geforderte und erbrachte Anlagengruppe 7 hat die folgende Honorarzone, gem. Anlage 15.2 Objektliste TGA HOAI, Schwierigkeitsgrad: - Honorarzone III: 10 Punkte - Honorarzone II: 5 Punkte - Honorarzone I: 0 Punkte - Aufgabenstellung Leistungsgegenstand: - Erweiterung, Umbau oder Sanierung eines Klinikums mit integrierter Notaufnahme: 30 Punkte - Erweiterung, Umbau oder Sanierung eines Klinikums: 25 Punkte - Erweiterung, Umbau oder Sanierung eines hochinstallierten Gebäudes: 20 Punkte - Erweiterung, Umbau oder Sanierung eines öffentlichen Gebäudes: 15 Punkte - Bearbeitetes Projektvolumen aus der KG 470 brutto: - Ab 1,4 Mio. EUR: 10 Punkte - 1 Mio. EUR - 1,4 Mio. EUR: 5 Punkte - Unter 1 Mio. EUR: 0 Punkte - Die Ausführung der Maßnahme fand unter Aufrechterhaltung des laufenden Betriebs desselben oder eines unmittelbar angrenzenden Gebäudeteils statt. Ja: 10 Punkte / Nein: 0 Punkte - Die Maßnahme umfasst die Umsetzung von medizin- oder labortechnischen Bestandsgeräten. Ja: 15 Punkte / Nein: 0 Punkte - Es handelt sich um einen öffentlichen Auftraggeber im Sinne des § 99 GWB. Ja: 10 Punkte / Nein: 0 Punkte

Les critères seront appliqués pour sélectionner les candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure

Pondération (points, valeur exacte): 170,00

Critère: Assurance responsabilité professionnelle pour les risques

Description du critère de sélection: Es ist der Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung i.H. folgender Deckungssummen je Versicherungsfall zu erbringen bzw. eine entsprechende Bestätigung des Versicherungsgebers für den Auftragsfall vorzulegen: - Personenschäden: mind. 2.500.000 EUR (Mindestanforderung); - Sonstige Schäden: mind. 2.500.000 EUR (Mindestanforderung). Pro Kalenderjahr mindestens 2-fach maximiert. Der Nachweis bzw. die Bestätigung darf nicht älter als 3 Monate sein (Bezugsdatum ist der Tag der Absendung der Bekanntmachung).

Critère: Sécurité de l'information

Description du critère de sélection: Erklärung, dass das Unternehmen nicht unter die EU-Sanktionen gegen Russland laut Verordnung (EU) 2022/576 d fällt.

Informations sur la seconde étape d'une procédure en deux étapes:

Nombre minimal de candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure: 3

Nombre maximal de candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure: 3

La procédure se déroulera en plusieurs étapes. À chaque étape, certains candidats peuvent être éliminés

L'acheteur se réserve le droit d'attribuer le marché sur la base des offres initiales sans mener de négociations

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Qualité

Nom: Personaleinsatz - Zuschlagskriterium 1.1: "Projektleitung: Qualifikation und Erfahrung"

Description: Personaleinsatz - Zuschlagskriterium 1.1: "Projektleitung: Qualifikation und Erfahrung"

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 15

Critère:

Type: Qualité

Nom: Personaleinsatz - Zuschlagskriterium 1.2: "Stellvertretende Projektleitung: Qualifikation und Erfahrung"

Description: Personaleinsatz - Zuschlagskriterium 1.2: "Stellvertretende Projektleitung: Qualifikation und Erfahrung"

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 15

Critère:

Type: Qualité

Nom: Personaleinsatz - Zuschlagskriterium 1.3: "Wahrnehmung von Leistungsanteilen (Arbeitsweise)"

Description: Personaleinsatz - Zuschlagskriterium 1.3: "Wahrnehmung von Leistungsanteilen (Arbeitsweise)"

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 10

Critère:

Type: Qualité

Nom: Personaleinsatz - Zuschlagskriterium 1.4: "Präsenz vor Ort und kurzfristige Verfügbarkeit"

Description: Personaleinsatz - Zuschlagskriterium 1.4: "Präsenz vor Ort und kurzfristige Verfügbarkeit"

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 10

Critère:

Type: Qualité

Nom: Herangehensweise und Methodik - Zuschlagskriterium 2.1: "Aufgabenverständnis und Vorgehensweise"

Description: Herangehensweise und Methodik - Zuschlagskriterium 2.1: "Aufgabenverständnis und Vorgehensweise"

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 10

Critère:

Type: Qualité

Nom: Herangehensweise und Methodik - Zuschlagskriterium 2.2: "Instrumente & Methoden"

Description: Herangehensweise und Methodik - Zuschlagskriterium 2.2: "Instrumente & Methoden"

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 10

Critère:

Type: Prix

Nom: Honorarangebot

Description: Honorarangebot

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 30

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Date limite de demande d'informations complémentaires: 13/02/2026 23:59:59 (UTC+01:00)

Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Adresse des documents de marché: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y78MMWL/documents>

Canal de communication ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y78MMWL>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de la procédure:

Date d'envoi estimée des invitations à soumissionner: 26/03/2026

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requête

Adresse de soumission: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y78MMWL>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 23/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, certains documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Folgende Unterlagen können nachgefordert werden, falls wie gefordert nicht bereits bei Teilnahmeantrag geliefert: - Unternehmenseintragung (ggf. kann dies entfallen) - Befähigung zur Berufsausübung (Mindestanforderung) - Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung (Mindestanforderung) - Referenzbeschreibung mit allen Kriterien (Mindestanforderung) - Eigenerklärung Bezug Russland (Mindestanforderung / Sanktionsbestimmung) - Erklärung zum Masernschutzgesetz (Mindestanforderung) - Formblatt zu Nachunternehmer / Eignungslleihe oder Bewerbergemeinschaft (ggf. bei Inanspruchnahme)

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: --

Facturation électronique: Requête

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: non

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer des Freistaats Thüringen beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse am Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. Der Antrag ist unzulässig, soweit: a) Der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, b) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die in der Bekanntmachung und/oder im Bewerbungsbogen erkennbar sind und nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Bewerbungsfrist gerügt werden, c) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind und nicht spätestens bis zum Ablauf der in den Vergabeunterlagen benannten Frist zur Angebotsabgabe gerügt werden, d) Wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Elisabeth Klinikum Schmalkalden GmbH

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Elisabeth Klinikum Schmalkalden GmbH

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Elisabeth Klinikum Schmalkalden GmbH

Numéro d'enregistrement: DE 164475039

Adresse postale: Eichelbach 9

Ville: Schmalkalden

Code postal: 98574

Subdivision pays (NUTS): Schmalkalden-Meiningen (DEG0Q)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: vgv@sppm.de

Téléphone: +49 89 7699007-0

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Stein und Partner Projektmanagement GmbH
Numéro d'enregistrement: DE454522239
Adresse postale: Landsberger Str. 110
Ville: München
Code postal: 80339
Subdivision pays (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Pays: Allemagne
Adresse électronique: vgv@sppm.de
Téléphone: +49 897699007-0

Rôles de cette organisation:

Prestataire de services de passation de marché

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Vergabekammer des Freistaats Thüringen beim Thüringer Landesverwaltungsamt
Numéro d'enregistrement: +49 361573321059
Adresse postale: Jorge-Semprún-Platz 4
Ville: Weimar
Code postal: 99423
Subdivision pays (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)
Pays: Allemagne
Adresse électronique: vergabekammer@tlvwa.thueringen.de
Téléphone: +49 361573321059

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0004

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83
Ville: Bonn
Code postal: 53119
Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pays: Allemagne
Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: c3621ca6-17b3-4f6b-be2d-041167d0cf79 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 21/01/2026 17:59:31 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 53034-2026

